



**CHAUFFERETTE UTILITAIRE AVEC THERMOSTAT  
MANUEL D'UTILISATION  
MODÈLE: TFH-205  
SKU# EA598**

---



**CONSIGNES IMPORTANTES  
LIRE & CONSERVER**

**AVERTISSEMENT**

RAPPEL : LES RADIATEURS PORTATIFS SONT CONÇUS POUR LE CHAUFFAGE D'APPOINT OU COMME SOURCE DE CHALEUR SUPPLÉMENTAIRE. ILS NE SONT PAS DESTINÉS À FONCTIONNER EN TANT QUE SOURCE PRINCIPALE DE CHAUFFAGE LORS DE LA SAISON DE CHAUFFAGE RÉGULIÈRE.

Soutien technique: 1-800-280-3592  
Courriel de service: [info@matrixindustrialproducts.com](mailto:info@matrixindustrialproducts.com)

# DIRECTIVES IMPORTANTES

VEUILLEZ LIRE TOUTES LES DIRECTIVES AVANT D'UTILISER CE RADIATEUR

**NOTE : Il peut y avoir une trace de fumée ou une odeur lorsque l'appareil est mis en service pour la première fois. Ne vous inquiétez pas. Cela indique qu'une goutte d'huile est tombée sur le serpentin de chauffage pendant le processus de fabrication. Il s'évaporerait rapidement et ne devrait pas se reproduire. Assurez-vous que l'appareil est placé dans un endroit bien ventilé pendant cette opération.**

LORS DE L'UTILISATION D'APPAREILS ÉLECTRIQUES, DES PRÉCAUTIONS DE BASE DOIVENT TOUJOURS ÊTRE PRISES POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE, DE BLESSURE AUX PERSONNES OU AUX BIENS, ET D'HYPERTHERMIE, NOTAMMENT LES SUIVANTES:

1. Lire les instructions au complet avant d'utiliser cet appareil de chauffage.
2. Vérifier que l'appareil et le câble d'alimentation n'ont pas subi de dommage pendant le transport.
3. Vérifier qu'aucun morceau de polystyrène ou autre matériau d'emballage n'a été laissé entre les éléments de l'appareil. Il peut être nécessaire de passer sur l'appareil.
4. Vérifier que la fiche est complètement insérée dans une prise appropriée. Ne pas oublier que les prises de courant se détériorent également avec le temps et l'utilisation continue : vérifier périodiquement les signes de surchauffe ou les déformations de la prise de courant. Ne pas utiliser la prise de courant et APPELER un électricien.
5. Brancher dans une prise de courant correctement polarisée.
6. Cet appareil est équipé d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Cette fiche est conçue pour être mise dans une prise polarisée dans un seul sens. Si la fiche ne s'insère pas complètement dans la prise, inversez-la. Si elle ne s'insère toujours pas, consulter un électricien qualifié. Ne pas brancher l'appareil sur une rallonge, une prise protecteur de surtension, une minuterie, un disjoncteur à distribution directe ou une prise de courant sur laquelle sont branchés d'autres appareils. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des risques d'incendie, de surchauffe, de dysfonctionnement, de dommages matériels, de blessures, ou la mort.
7. Toujours brancher les radiateurs directement sur une prise murale. Ne jamais utiliser avec une rallonge ou une prise de courant déplaçable (prise de courant/bloc multiprise).
8. Cet appareil doit être placé sur une surface stable et sûre afin d'éviter tout risque de basculement.
9. Une prudence et surveillance extrêmes doivent être exercées lorsque utilisées à proximité des enfants et des animaux de compagnie. Ne pas faire fonctionner l'appareil sans surveillance.
10. Débrancher les radiateurs lorsqu'ils ne sont pas utilisés.
11. Ne pas faire passer le fil sous un tapis. Ne pas recouvrir le fil d'une carpe, d'un tapis de couloir ou autre. Placer le fil à l'écart des zones de circulation, de façon à ce qu'il ne soit pas possible de trébucher dessus.
12. C'est normal que la fiche et le cordon de l'appareil soient chaud au toucher. Une fiche ou un cordon qui devient chaud au toucher ou qui se déforme peut être le résultat d'une prise électrique usée. Les prises usagées doivent être remplacées avant toute nouvelle utilisation de l'appareil. Le fait de brancher l'appareil sur une prise de courant usée peut entraîner une surchauffe du cordon d'alimentation ou un incendie.

13. Afin de prévenir un possible incendie, ne bloquez jamais les entrées d'air ou l'échappement. Ne pas utiliser sur des surfaces molles, comme un lit, où les ouvertures pourraient être bloquées.
14. N'insérez pas ou ne laissez pas pénétrer de corps étrangers dans les trous de ventilation ou d'évacuation. Cela pourrait provoquer une électrocution, un incendie ou endommager l'appareil.
15. Cet appareil doit être branché sur un circuit 120 V, 15 A (ou plus) qui lui est propre. Rien d'autre ne peut être branché sur le même circuit. Si vous doutez de la conformité de votre maison à cette spécification, consultez un électricien certifié avant d'utiliser l'appareil. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des risques d'incendie, de surchauffe, de dysfonctionnement, de dommages matériels, de blessures, ou la mort.
16. Pour éviter les surcharges et les fusibles grillés, veillez à ce qu'aucun autre appareil ne soit branché sur la même prise de courant ou sur une autre prise de courant reliée au même circuit.
17. Un appareil de chauffage présente des plaques chaudes, des arcs électriques ou des étincelles à l'intérieur. Ne l'utilisez pas dans des endroits où de l'essence, de la peinture ou des liquides inflammables sont utilisés ou stockés.
18. Ne pas faire fonctionner un appareil dont le cordon ou la fiche est endommagé(e), ou si l'appareil fonctionne mal, est tombé ou a été endommagé de quelque manière que ce soit. Renvoyez l'appareil à un centre de service agréé pour qu'il soit examiné, ajusté ou réparé sur le plan électrique ou mécanique.
19. Cet appareil ne doit pas être utilisé dans des endroits où il y a de l'eau stagnante. Ne placez jamais l'appareil où il pourrait tomber dans une baignoire ou un autre récipient d'eau.
20. Ne pas utiliser à l'extérieur.
21. Ce radiateur est chaud pendant son utilisation. Pour éviter les brûlures, ne laissez pas la peau nue toucher les surfaces chaudes. Déplacez l'appareil à l'aide des poignées. Les matériaux combustibles, tels que les meubles, les oreillers, la literie, les papiers, les vêtements et les rideaux, doivent être placés à au moins 0,9 mètre de l'avant et du haut du radiateur, et éloignés des côtés et de l'arrière. Gardez la grille arrière loin des murs ou rideaux, afin de ne pas bloquer l'entrée d'air.
22. Pour débrancher l'appareil, réglez les commandes à la position "OFF", puis retirez la fiche de la prise de courant.
23. Utiliser ce radiateur seulement comme décrit dans ce manuel. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant peut provoquer un incendie, un choc électrique, des blessures ou des dommages matériels.
24. Ne pas utiliser d'accessoires ou filtres. Ils ne sont pas recommandés.
25. L'appareil n'est pas conçu pour une utilisation par des personnes (comprenant les enfants) avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, sauf si une personne obtient la supervision ou les directives concernant l'utilisation de l'appareil attribuée par une personne responsable de leur sécurité. La supervision des enfants est essentielle afin d'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

## **SAUVEGARDEZ CES DIRECTIVES**

### **AVERTISSEMENT POUR LES PROPRIÉTAIRES D'ANIMAUX DE COMPAGNIE:**

La santé de certains petits animaux de compagnie, y compris les oiseaux, est extrêmement sensible aux fumées produites lors de la première utilisation de nombreux appareils. Ces fumées ne sont pas nocives pour l'humain, mais nous vous recommandons de ne pas utiliser votre appareil à proximité d'oiseaux ou de petits animaux domestiques lors de sa première utilisation, jusqu'à ce que les revêtements de corrosion de fabrication aient brûlé.

# ASSEMBLAGE

Ce radiateur est livré avec la poignée détachée. Utilisez les vis fournies pour fixer la poignée sur les dessus de l'appareil.

## DIRECTIVES DE FONCTIONNEMENT

- Une fois les directives d'ASSEMBLAGE complétées, placez le radiateur sur une surface stable.
- Lorsque le radiateur est branché et activé, l'indicateur lumineux sera allumé.

**VOTRE APPAREIL EST ÉQUIPÉ DE 4 RÉGLAGES ET D'UN THERMOSTAT.**

### ARRÊT OFF ( Ø )

- Cette position ARRÊT (OFF) du bouton désactive le radiateur. L'appareil ne produit aucune chaleur.

### RÉGLAGE DE CHALEUR FAIBLE (LOW HEAT) (1300 W)

- Cette position du bouton indique que l'appareil est en MARCHE (ON) et qu'il fonctionne à une puissance de chauffage FAIBLE (1300 W).
- Ce réglage est utilisé lorsque l'on souhaite chauffer moins ou consommer moins d'énergie.

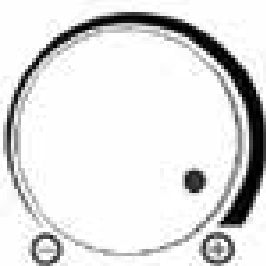
### RÉGLAGE DE CHALEUR ÉLEVÉE (HIGH HEAT) (1500 W)

- Cette position du bouton indique que l'appareil est en MARCHE (ON) et qu'il fonctionne à une puissance de chauffage ÉLEVÉE (1500 W).
- Sélectionnez cette position pour les températures froides ou pour réchauffer une pièce plus rapidement.
- Le thermostat s'utilise avec le radiateur à cette position.

### RÉGLAGE VENTILATEUR SEULEMENT (FAN ONLY)

- Sélectionnez ce réglage pour faire circuler l'air.
- Ce réglage désactive le thermostat et aucune chaleur n'est diffusée par l'appareil.

### CONTRÔLE DU THERMOSTAT



- Le thermostat maintient la température d'une pièce pour l'efficacité énergétique.
- Réglez le chauffage à ÉLEVÉ (HIGH) et tournez la molette du thermostat à fond vers la droite pour un réchauffement rapide.
- Une fois que la température a atteint un niveau confortable, tournez lentement la molette du thermostat vers la gauche jusqu'à ce que vous entendiez un "clic" pour marquer cette température.
- Le radiateur basculera entre les mode MARCHE/ ARRÊT pour maintenir la température réglée. Lorsque le chauffage atteint cette température, il s'arrête automatiquement. Il recommence à chauffer lorsque la température ambiante descend en dessous de ce point.

## CARACTÉRISTIQUES DE SÉCURITÉ DU RADIATEUR

### Commutateur basculement:

L'appareil s'éteindra de lui-même et cessera de chauffer s'il est renversé ou se trouve dans une position autre que debout sur une surface plane. Dans ce cas, il suffit d'éteindre l'appareil et de le remettre en position verticale normale, puis de le rallumer.

### Grilles de sécurité :

L'appareil est équipé de grilles de sécurité à l'avant pour protéger l'élément chauffant. Cette partie du radiateur peut devenir très chaude. Bloquer cette grille peut provoquer un incendie.

## SPÉCIFICATIONS

|                        |                                         |
|------------------------|-----------------------------------------|
| Numéro de modèle       | TFH-205                                 |
| Bloc d'alimentation    | 120 V c. a., 60 Hz                      |
| Consommation d'énergie | 1300 W (faible), 1500 W (élevé) maximum |
| BTU par heure          | Maximum 5200 BTU/h                      |

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Avant le nettoyage:
  - a. Le radiateur est désactivé.
  - b. Déconnectez le bloc d'alimentation à la source en retirant la fiche de la prise de courant.
  - c. Votre appareil est maintenant prêt pour le nettoyage.
2. Nettoyage régulier :
  - a. Ne pas utiliser de produits de nettoyage ou autres produits chimiques à vaporiser.
  - b. Nettoyez la poussière à l'intérieur à l'aide du suceur plat d'un aspirateur. **NE TENTEZ PAS D'OUVRIR L'APPAREIL**
  - c. Nettoyez le boîtier à l'aide d'un chiffon propre, doux et légèrement humide pour enlever délicatement la saleté de la surface de l'appareil. Assurez-vous de garder l'élément chauffant et les commutateurs secs. Laissez l'appareil sécher complètement avant de l'utiliser.

**ATTENTION : NE PAS LAISSER D'EAU S'INFILTRER DANS LE RADIATEUR, CELA POURRAIT PROVOQUER UN INCENDIE, UN CHOC ÉLECTRIQUE OU ENDOMMAGER L'APPAREIL.**

## ENTREPOSAGE

1. Effectuez les procédures de nettoyage décrites dans "Nettoyage/Entretien".
2. Bien sécher toutes les pièces.
3. Rangez le radiateur dans un sac en plastique.
4. Entrez dans un endroit frais et sec.

# DÉPANNAGE

Si votre appareil ne fonctionne pas, veuillez suivre les procédures suivantes:

| Problème                                                                             | Cause probable                                                                                                                                                 | Solution                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Le radiateur ne s'active pas.                                                        | L'appareil n'est pas branché sur un réceptacle/une prise de courant polarisé de 120V.                                                                          | Vérifiez que l'appareil est bien en mode ARRÊT (OFF). Branchez l'appareil et tentez de l'activer à nouveau.                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                      | Le dispositif d'arrêt thermique a temporairement désactivé le chauffage en raison d'une température trop élevée.                                               | Éteindre le radiateur et le laisser refroidir pendant 5 à 10 minutes. Une fois que l'appareil a refroidi, vérifiez qu'aucun objet ne se trouve sur ou à proximité de l'appareil. Rebranchez l'appareil refroidi pour reprendre le fonctionnement.                                                                                                                                                         |
|                                                                                      | L'unité a été renversée ou n'est pas sur une surface plane et horizontale, activant ainsi le commutateur de basculement.                                       | Désactivez et débranchez le radiateur. Placez l'appareil debout sur une surface plane et nivelée. Branchez et réglez la température pour reprendre le fonctionnement.                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                      | Le disjoncteur/fusible est déclenché                                                                                                                           | Vérifier votre boîte électrique pour vous assurer que le disjoncteur n'a pas sauté. Cela peut se produire si l'appareil partage une prise avec un autre appareil consommant beaucoup d'énergie. Vérifiez que l'appareil est réglé à la position ARRÊT (OFF) Branchez l'appareil et tentez de l'activer à nouveau.<br><br>Essayez de brancher l'appareil sur une autre prise indépendante dans la maison.. |
|                                                                                      | La température de la pièce a atteint celle réglée au thermostat.                                                                                               | Pour reprendre le chauffage, réglez le thermostat à une température plus élevée. Veuillez consulter la section THERMOSTAT à la page 4 pour les détails.                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Le témoin lumineux de courant est allumé, mais l'appareil ne produit aucune chaleur. | Une goutte d'huile est tombée sur le serpentin de chauffage pendant le processus de fabrication. Il s'évaporerait rapidement et ne devrait plus se reproduire. | Veillez à ce que la pièce dans laquelle se trouve l'appareil soit bien ventilée.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Une odeur de brûlé émane du radiateur.                                               | Vérifier qu'il n'y a pas de matériaux combustibles à 0,9 m autour de l'appareil.                                                                               | Retirez les éléments combustibles qui empêchent l'entrée d'air dans le radiateur.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

**N'ESSAYEZ PAS D'OUVRIER OU DE RÉPARER L'APPAREIL VOUS-MÊME. CELA POURRAIT ANNULER LA GARANTIE ET PROVOQUER DES DOMMAGES OU DES BLESSURES.**